

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 20 MARS 2017 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 6 mars 2017
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 8 mars 2017 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt du rapport annuel des activités de la trésorière, en vertu de l'article 513 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2016

Dépôt d'une lettre de monsieur Laurent Proulx, datée du 7 mars 2017, relative à sa décision de quitter son poste de conseiller municipal du district électoral de Cap-Rouge - Laurentien de la Ville de Québec, ainsi que toutes les fonctions et titres qui y sont rattachés

Dépôt du rapport des présences des membres du conseil de la ville aux séances tenues par la *Commission d'urbanisme et de conservation de Québec*, au cours de la période du 1^{er} juillet au 31 décembre 2016, conformément à l'article 20 du *Règlement sur la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec*, R.V.Q. 1324

Dépôt des listes des remboursements autorisés pour les dépenses de recherche et de soutien des conseillers municipaux pour l'exercice financier 2016, conformément à l'article 31.5.5 de la *Loi sur le traitement des élus municipaux* (RLRQ, c. T-11.001)

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition
 - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

Comité exécutif du 17 mars 2017

Avis de proposition déposé par madame a conseillère Anne Guérette, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 6 mars 2017, relativement à la gestion animalière sur le territoire de la ville de Québec

A1DA2017-010 **Rapport du comité exécutif sur l'avis de proposition**

- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif
 - a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 8 mars 2017

Approvisionnement

AP2017-079 **Renouvellement du contrat pour la maintenance et le soutien de l'application *Symphony* et des licences *Oracle* associées aux bibliothèques de Québec, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2017 (dossier 47419)**

Comité exécutif du 15 mars 2017

Approvisionnements

- AP2016-755 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge - Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour la collecte et le transport des matières résiduelles - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge (VQ-48979)**
- AP2017-076 **Autorisation aux conseils des arrondissements de La Cité-Limoilou, des Rivières et de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge - Engagement de crédit relatif à l'adjudication d'un contrat pour la collecte sur inscription et transport des résidus alimentaires (VQ-49175)**

Développement économique et grands projets

- DE2017-040 **Acquisition, à des fins industrielles, para-industrielles et de recherche, d'une partie des lots 1 259 746 et 5 220 531 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**
- DE2017-041 **Abrogation des résolutions CV-2016-0414 et CV-2016-0904 adoptées le 6 juin 2016 et le 5 décembre 2016 - Affectation au domaine privé de la Ville d'un immeuble connu et désigné comme étant le lot 5 890 244 du cadastre du Québec - Vente de ce lot - Arrondissement des Rivières**
- DE2017-043 **Établissement d'une servitude réelle et perpétuelle de non-construction et à des fins de conservation, en faveur de la Ville, contre le lot 6 021 964 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

Finances

- FN2017-007 **Quote-part 2017 de la Ville de Québec à la *Communauté métropolitaine de Québec***

Ingénierie

- IN2017-007 **Autorisation de déposer une demande de réclamation révisée au gouvernement provincial dans le cadre du sous-volet 1.5 du *Programme d'infrastructures Québec-Municipalités* (dossiers numéros 525048 et 525049)**

Ressources humaines

RH2017-208 **Désignation d'un membre au comité de retraite du *Régime de retraite des cadres de la Ville de Québec***

Comité exécutif du 17 mars 2017

Approvisionnements

AP2017-097 **Concours d'architecture *Bibliothèque Gabrielle-Roy*, formation du jury et du comité technique (dossier 47678)**

Culture, vie communautaire et relations internationales

CU2017-035 **Entente entre la Ville de Québec et le ministère des Relations internationales et de la Francophonie, relative au versement d'une commandite à la Ville de Québec pour la réalisation de la prochaine grande rencontre du *Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique* qui se tiendra à Québec du 17 au 19 juillet 2017**

Direction générale

DG2017-016 **Désignation d'un membre au sein du *Comité de vérification***

Gestion des immeubles

GI2017-002 **Protocole d'entente entre la Ville de Québec et le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, relatif à l'octroi d'une aide financière dans le cadre du sous-volet 2.2 du *Fonds chantiers Canada-Québec* (dossier 800048), relatif au projet de construction d'un centre communautaire au parc Bardy**

Ingénierie

IN2017-004 **Prise d'acte, approbation et autorisation du dépôt du *Plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égouts et des chaussées de la Ville de Québec 2016* au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire**

IN2017-010 **Autorisation de déposer un formulaire de présentation de demande d'aide financière au gouvernement provincial dans le cadre du sous-volet 1.5 du *Programme d'infrastructures Québec-Municipalités* (dossier T1841)**

Loisirs et sports

LS2017-021 **Appropriation d'une somme à même le budget de fonctionnement en paiements comptant d'immobilisations au projet de construction d'un centre YWCA**

Planification et coordination de l'aménagement du territoire et de l'environnement

PC2017-043 **Adoption de la procédure d'autorisation pour l'exploitation d'un camion-restaurant sur le domaine public municipal**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 8 mars 2017

Approvisionnements

AP2017-019 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de service de support annuel - *Progiciel G+* (VQ-44939)**

AP2017-052 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture d'articles de bureau (VQ-48889)**

AP2017-070 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture annuelle d'outillage à main (VQ-49071)**

Développement économique et grands projets

DE2017-021 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Fonds 2*, relativement au versement d'une subvention pour l'accompagnement des travailleurs autonomes et des très petites entreprises**

Ingénierie

IN2017-002 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et l'*Administration portuaire de Québec*, relativement au démantèlement et à la relocalisation de deux chambres de compteurs d'eau situées dans l'emprise du boulevard Champlain dans le secteur du Foulon**

Planification et coordination de l'aménagement du territoire et de l'environnement

PC2017-033 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la prise d'acte du *Rapport de consultation publique relatif au premier projet de Schéma d'aménagement et de développement révisé de l'agglomération de Québec***

Comité exécutif du 15 mars 2017

Aménagement et développement urbain

AD2017-004 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux d'aménagement urbain accompagnant des réfections majeures de rues du réseau artériel à l'échelle de l'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1122**

Approvisionnement

AP2017-077 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat en vue de la maintenance et du soutien pour les produits de la suite *AGIL*, du 1^{er} janvier au 31 décembre 2017 (dossier 40289)**

AP2017-092 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de services professionnels pour la mise à niveau du logiciel *CSoft* de la version 3.7 à la version 4.2 (dossier 42040)**

AP2017-098 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement d'un contrat de services professionnels - *Accompagnement d'affaires structuré pour des entreprises innovantes - Programme préparatoire au Programme canadien des accélérateurs et des incubateurs* (dossier 49010)**

Développement économique et grands projets

DE2017-044 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification du *Programme de soutien pour le développement des entreprises technologiques dans le quartier Saint-Roch - Phase 1*, dans le cadre de la mise en oeuvre de la *Stratégie de développement économique de la Ville de Québec***

Direction générale

DG2017-011 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination d'un membre au sein du conseil de la *Communauté métropolitaine de Québec***

DG2017-012 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination d'un membre au sein du conseil d'administration du *Réseau de transport de la Capitale***

DG2017-013 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination d'un membre au sein du *Comité consultatif agricole* de l'agglomération de Québec**

Greffes de la cour municipale

CM2017-001 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de pourvoir un poste de juge à la cour municipale et la demande au ministère de la Justice de procéder au processus de sélection et à la nomination d'un juge à la cour municipale de la Ville de Québec**

Ressources humaines

RH2017-165 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération modifiant le Règlement sur le régime de prestations de décès et d'invalidité de l'ancienne Ville de Québec*, R.A.V.Q. 1112**

- c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement
- d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 8 mars 2017

DE2017-031 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial de Maguire pour l'exercice financier 2017, R.V.Q. 2514**

DE2017-031 **Adoption du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial de Maguire pour l'exercice financier 2017**

Comité exécutif du 15 mars 2017

PC2017-034 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme relativement au Code national du bâtiment - Canada 2010, R.V.Q. 2465**

PC2017-034 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme relativement au Code national du bâtiment - Canada 2010, R.V.Q. 2465**

Comité exécutif du 17 mars 2017

PC2017-002 **Adoption du projet de Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à un nouveau complexe hospitalier sur le site de l'hôpital de l'Enfant-Jésus et modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme relativement aux normes de délivrances d'un permis de construction dans les zones 18200Ra, 18201Hb, 18202Pb, et 18217Pb, R.V.Q. 2503**

PC2017-002 **Avis de motion relatif au Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à un nouveau complexe hospitalier sur le site de l'hôpital de l'Enfant-Jésus et modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme relativement aux normes de délivrances d'un permis de construction dans les zones 18200Ra, 18201Hb, 18202Pb, et 18217Pb, R.V.Q. 2503**

PC2017-041 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du secteur sud du centre-ville Saint-Roch, R.V.Q. 2511**

PC2017-041 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement au Programme particulier d'urbanisme du secteur sud du centre-ville Saint-Roch, R.V.Q. 2511**

PC2017-040 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme relativement aux événements spéciaux et aux camions-restaurants, R.V.Q. 2520**

PC2017-040 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme relativement aux événements spéciaux et aux camions-restaurants, R.V.Q. 2520**

PC2017-042 **Avis de motion relatif au Règlement sur les camions-restaurants, R.V.Q. 2523**

13- Adoption des règlements

PC2017-021 **Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2448**

A1GT2017-032 **Règlement sur la réalisation d'un projet de bibliothèque municipale sur les lots numéros 5 343 308 et 5 805 288 du cadastre du Québec, R.V.Q. 2468**

DE2017-030 **Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial 3^e Avenue, Limoilou pour l'exercice financier 2017, R.V.Q. 2513**

AD2017-005 **Règlement modifiant le Règlement sur la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec relativement à l'assujettissement de bâtiments à valeur patrimoniale situés dans l'arrondissement de Charlesbourg à la juridiction de la Commission, R.V.Q. 2517**

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 17 mars 2017.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/mp